

Distr.  
GENERAL

A/51/334/Rev.1  
S/1996/723/Rev.1  
31 October 1996  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH



### مجلس الأمن

السنة الحادية والخمسون

### الجمعية العامة

الدورة الحادية والخمسون

البند ١٥ (ج) من جدول الأعمال

انتخابات لمملء الشواغر في الهيئات

الرئيسية: انتخاب خمسة أعضاء

لمحكمة العدل الدولية

### قائمة المرشحين الذين سمتهم المجموعات الوطنية

#### مذكرة من الأمين العام

١ - بموجب رسالة مؤرخة ١٢ شباط/فبراير ١٩٩٦، موجهة باسم الأمين العام إلى الدول الأطراف في النظام الأساسي لمحكمة العدل الدولية، وجه الانتباه إلى أن فترة عضوية الأعضاء الخمسة في محكمة العدل الدولية التالية أسماؤهم ستنتهي في ٥ شباط/فبراير ١٩٩٧:

السيد محمد بجاوي (الجزائر)

السيد ستيفن م. شوبيل (الولايات المتحدة الأمريكية)

السيد محمد شهاب الدين (غيانا)

السيد فلادلن س. فريشكتين (الاتحاد الروسي)

السيد لوبيجي فيرارى برافو (إيطاليا)

٢ - ووفقا للمادتين ٤ و ١٣ من النظام الأساسي لمحكمة، سيقوم كل من الجمعية العامة ومجلس الأمن، في أثناء الدورة الحادية والخمسين للجمعية العامة، بانتخاب خمسة قضاة لمدة تسع سنوات، ابتداء من ٦ شباط/فبراير ١٩٩٧. ووفقا للفقرة ١ من المادة ٥ من النظام الأساسي لمحكمة، دعيت المجموعات الوطنية إلى تسمية أشخاص بمقدورهم قبول الاضطلاع بأعباء عضوية المحكمة، وتقديم هذه التسميات إلى الأمين العام في موعد لا يتجاوز ٣١ آب/أغسطس ١٩٩٦.

.../..

011196 011196 96-29847

\* 9629847 \*

٣ - ووفقاً للمادة ٧ من النظام الأساسي للمحكمة، قدم الأمين العام إلى الجمعية العامة وإلى مجلس الأمن في ٦ أيلول/سبتمبر ١٩٩٦ قائمة مرتبة أبجدياً بجميع الأشخاص الذين تمت تسميتهم (A/51/334-S/1996/723 المرفق).

٤ - وفي ٢٦ أيلول/سبتمبر ١٩٩٦ و ٢٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦، قدم الأمين العام مرة أخرى إلى الجمعية العامة وإلى مجلس الأمن معلومات بشأن ترشيحات إضافية قدمتها المجموعات الوطنية وتلقاها بعد الموعد النهائي الذي كان محدداً له ٣١ آب/أغسطس ١٩٩٦ (Add.1 A/51/417-S/1996/794) .

٥ - ويرد تشكيل المحكمة وإجراءات الانتخاب التي ستتبع في الجمعية العامة ومجلس الأمن في مذكرة من الأمين العام (A/51/333-S/1996/722). وترد بيانات السيرة الذاتية للمرشحين في الوثيقتين A/51/355 و S/1996/724 Corr.1.

٦ - وفي الجلسة العامة ٤٥ للجمعية العامة، المعقدة في ٣٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦، وجه رئيس الجمعية العامة انتباه الجمعية إلى الوثائق المتعلقة بالانتخاب المشار إليه أعلاه. وأعلن أن الأمين العام تلقى إخطارات إضافية بترشيحات من المجموعات الوطنية. وبناء على اقتراح من الرئيس، قررت الجمعية العامة أن تطلب إلى الأمانة العامة أن تصدر قائمة موحدة ومستكملة بالمرشحين (انظر المرفق) تتضمن جميع المعلومات التي وردت منذ إصدار القائمة الأصلية، مما يسهل عملية الانتخاب على جميع الممثلين. وقد أعدت هذه الوثيقة عملاً بذلك القرار.

مرفق

**قائمة المرشحين الذين ستمتهم المجموعات الوطنية**

<b>المجموعة الوطنية التي سمتها</b>	<b>اسم المرشح وجنسيته</b>
اسبانيا	أور يخو فيكونيا، فرانسيسكو (شيلي)
أوروغواي	
بلجيكا	
شيلي	
المكسيك	
هولندا	
اسبانيا	باتستور رودريخو، خوسيه أنطونيو (اسبانيا)
ألمانيا	
أوروغواي	
إيطاليا	
بلجيكا	
بنما	
بولييفيا	
الجمهورية العربية السورية	
زمبابوي	
السلفادور	
سويسرا	
شيلي	
غواتيمala	
فرنسا	
فنزويلا	
كولومبيا	
لوكسمبرغ	
نيكاراغوا	
اليونان	

المجموعة الوطنية التي سمت

اسم المرشح و الجنسية

الأرجنتين	بجاوي، محمد (الجزائر)
اسبانيا	
ألمانيا	
أوروغواي	
ايرلندا	
إيطاليا	
البرازيل	
البرتغال	
بلجيكا	
بلغاريا	
بولندا	
الجزائر	
الجمهورية العربية السورية	
الدانمرك	
رومانيا	
سلوفاكيا	
السويد	
شيلي	
فرنسا	
فنزويلا	
فنلندا	
الكاميرون	
كندا	
كولومبيا	
لوكسمبورغ	
المكسيك	
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	
النمسا	
الهند	
اليونان	

<u>المجموعة الوطنية التي سمتها</u>	<u>اسم المرشح و الجنسية</u>
ألمانيا	رزق، خوسيه فرانسيسكو (البرازيل)
أوروغواي	
باراغواي	
البرازيل	
البرتغال	
بلغاريا	
بولندا	
الجمهورية العربية السورية	
كولومبيا	
جامايكا	روبنسون، باتريك (جامايكا)
الجمهورية العربية السورية	شهاب الدين، محمد (غيانا)
سلوفاكيا	
السويد	
غيانا	
لوكسمبورغ	
نيجيريا	
نيوزيلندا	
استراليا	شوبيل، ستيفن م. (الولايات المتحدة الأمريكية)
ألمانيا	
اييرلندا	
البرازيل	
الدانمرك	
سلوفاكيا	
السويد	
فرنسا	
فنلندا	

<u>المجموعة الوطنية التي سمتها</u>	<u>اسم المرشح وجنسيته</u>
كندا	
لوكسمبرغ	
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	
النمسا	
نيوزيلندا	
هولندا	
الولايات المتحدة الأمريكية	
أوزبكستان	عظيموف، مراد (أوزبكستان)
بلغاريا	غوني، محمد (تركيا)
تركيا	
السودان	
الاتحاد الروسي	فريشكتين، فلادلن س. (الاتحاد الروسي)
إسبانيا	
ألمانيا	
أيرلندا	
إيطاليا	
البرازيل	
الدانمرك	
سلوفاكيا	
فرنسا	
فنلندا	
كندا	
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	
النمسا	
هولندا	

المجموعة الوطنية التي سمتها

اسم المرشح و الجنسية

الولايات المتحدة الأمريكية

الأرجنتين

كوييمانس، بيتر هـ. (هولندا)

استراليا

ايرلندا

بولندا

الدانمرك

السويد

فنزويلا

فنلندا

كندا

المكسيك

المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا  
الشمالية

النمسا

نيجيريا

نيوزيلندا

هولندا

— — — — —